

BYRRRH

VIN TONIQUE et APERITIF

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans
RECOMMANDE AUX FAMILLES ——— VENTE EN 1912: 11.000.000 DE BOUTEILLES
L. VIOLET. — THUIR, FRANCE

BYRRRH

Notes du "Bureau Documentaire Belge"

(Suite.)

Les accusations lancées ou renouvelées dans les chapitres: II. La presse belge;—IV. La Commission d'enquête belge;—V. La garde civique et la tenue civile des soldats belges;—VI. La guerre nationale;—VII. Le Gouvernement belge et ses proclamations,—ont déjà reçu, indirectement ou directement, leur réfutation dans la note 118 du B. D. B.: La Légende de la guerre des francs-tireurs en Belgique d'après un pamphlet allemand et le Livre blanc allemand du 10 mai 1915. (Cahiers Documentaires, livraison 11-13), qui traite en détail de chacune de ces questions. En particulier, cette note justifie, avec textes et faits à l'appui, l'emploi de la garde civique, où M. Grasshoff veut obstinément voir la preuve d'une prétendue organisation ou instigation, par le Gouvernement belge, d'une guerre de francs-tireurs.

Les imputations d'atrocités faites contre les Belges par M. Grasshoff dans son chapitre III, ont été relevées en partie dans les notes du B. D. B. Nos. 135, 148 et les références. De plus, il paraîtra très prochainement sur ce sujet, en français (chez Payot, à Lausanne) et en allemand (chez Orell Füssli, à Zurich), sous le titre: Francs-tireurs et atrocités en Belgique: Comment se forme un cycle de légendes, une étude approfondie, due à l'un des collaborateurs du B. D. B.: M. Fernand van Langenhove, où M. Grasshoff trouvera, pensons-nous, quelque sujet d'abandonner sa belle assurance.

Quant au chapitre VIII et dernier: La conduite de l'armée allemande en Belgique, c'est une pure question de fait qu'il s'agit de résoudre. Les armées allemandes ont-elles fait en Belgique, en août 1914, au moins cinq mille victimes civiles, hommes, femmes, enfants, vieillards massacrés? Ou, au moins, ont-elles tué quarante-neuf prêtres, alors que l'autorité allemande a avoué, depuis lors, ne retenir d'inculpation que contre seize d'entre eux (dont par ailleurs l'innocence est prouvée)? Ou, au moins, ont-elles incendié des centaines de villes et de villages; incendié ou détruit, après pillage, des milliers et des milliers de maisons? Ou, au moins, des centaines d'otages civils ont-ils été employés comme plastron devant les troupes et emmenés prisonniers en Allemagne, au milieu de souffrances inexprimables?

A ces questions, inépuisables de preuves matérielles que toutes les études réunies et tous les Grasshoff d'Allemagne ne sauraient faire disparaître: des cadavres, des ruines fumantes, des gens ruinés et estropiés sont des pièces à conviction dont on ne se débarrasse pas au moyen de dénégations et de protestations sur l'honneur allemand et sur la discipline allemande. Admettons même cet honneur et cette discipline: les armées allemandes ont fait cela étant disciplinées et ayant le sentiment de l'honneur et du droit, elles et leurs chefs n'en sont que plus gravement coupables.

M. Grasshoff achève de donner la mesure du crédit que mérite son œuvre en ajoutant à la version américaine (sans avoir le lecteur de cette édition) un appendice qui ne figure pas dans les éditions originales allemande et française de son étude, à savoir: une version en langue anglaise du pamphlet allemand anonyme: "Der Frankfurterkrieg in Belgien: Geschehnisse der Belgischen Presse" (La guerre de francs-tireurs en Belgique: Avez de la presse belge. — Deutsche Verlags-Anstalt, Stuttgart und Berlin, 1915.)

Ce pamphlet a été analysé et discuté à fond dans la note 118 du B. D. B. ci-dessus citée. Il y a été démontré que les prétendus aveux de la presse belge n'en étaient point, mais étaient des extraits tronqués et parfois faussés d'articles, ou bien des informations d'origine étrangère, ou non contrôlées, reprises par les journaux belges, et dont plusieurs relaient des événements inexistantes (comme, par exemple, le prétendu combat de francs-tireurs de Herstal). Au surplus, le défaut de valeur scientifique de ce pamphlet a été, depuis 1915, publiquement avoué par la "Frankfurter Zeitung", dans son No. 296 (Abendblatt), du 25 octobre 1915 (voir note du B. D. B. No. 148).

M. Grasshoff est allé jusqu'à reprendre, avec ce pamphlet, trois des clichés qui l'illustraient et dont la "Frankfurter Zeitung" elle-même avoue (article cité) "qu'elles n'appartiennent pas à la question."

Les Spécialités Du Magasin Holmes

Marchandises de Premier Choix
Assortiments Complets
Prix satisfaisants au Public et à nous-mêmes
Service exact de ventes, de livraisons, et de commandes par la Poste
Notre but est de mériter la confiance absolue du public
D. H. HOLMES CO. LIMITED
Paris, New-York, Londres, Berlin et Florence.
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille S. V. F.

LE BULLETIN DU JOUR

Suite de la 1ère page.

au gouvernement grec que si les opérations militaires étaient transportées sur le territoire grec, la Bulgarie serait forcée de se joindre aux Anglo-Français et que, dans cette éventualité, le gouvernement bulgare croirait juste de réclamer à la Grèce une récompense pour le service qu'il lui aurait rendu en chassant les Alliés de Salonique.

Aujourd'hui l'opinion publique bulgare exige avec insistance la fin immédiate des hostilités et même la démobilisation de la majeure partie des troupes. Ce mouvement en faveur de la paix est mené par le parti socialiste bulgare, qui a organisé une grande manifestation antimilitariste devant le palais royal de Sofia. La police dut faire appel à la troupe pour rétablir l'ordre, et la cavalerie fut chargée de disperser les manifestants. La population bulgare ressent vivement les effets du blocus établi par les Alliés.

Le paysan bulgare, rapace et pratique, estime peut-être qu'il serait déjà très beau de garder tout ce qui vient d'être pris et il remettrait volontiers à plus tard de nouvelles conquêtes. Il n'éprouve pas le besoin de régler son attitude sur les convenances de ses alliés germaniques. D'ailleurs, les Bulgares se considèrent comme quittes envers les Allemands, dont ils trouvent la protection aussi gênante qu'insuffisante, et à présent qu'ils tiennent la Macédoine, ils se retirent volontiers du jeu, pour consolider l'acquis. C'est sans doute contre cette tendance que M. Radoslavoff a voulu réagir en excitant l'irredentisme macédonien de ses compatriotes; mais sa bruyante suffisance et ses chants de triomphe seront de courte durée. L'heure n'est peut-être pas aussi lointaine qu'il le voudrait où il mesurera toute la vanité de son langage, et où il verra la nation serbe reprendre, dans un royaume agrandi, la place que lui assignent son héritisme et sa loyauté.
P. H. ERMONT.

L'Asie et l'Afrique Allemandes.

Les Allemands affectent toujours de croire que dans le règlement final ils pourront satisfaire les prétentions qu'ils ont, plusieurs fois manifestées en Asie et en Afrique. Ainsi, le Dr. Solf, secrétaire d'Etat aux colonies, et qui a représenté un moment comme successeur possible du chancelier Bethmann-Holweg, ne cesse de faire rappeler dans ses journaux, que "L'Allemagne devra obtenir de larges compensations coloniales". C'est ainsi qu'il a fait publier une statistique montrant les avantages du projet de chemin de fer de Berlin à Bagdad, c'est à dire au Golfe Persique. Récemment il disait à son entourage: "Je traverserai la voie ferrée de l'Inde et de l'Extrême-Orient". A ce sujet on rapporte que le roi Louis de Bavière s'est dit très heureux que les propriétés de la reine sa femme se trouvent en Hongrie, "près de cette voie ferrée, dit-il, qui doit relier l'Allemagne à l'Extrême-Orient."

L'Affaire Kratz.

On annonce de source officielle que le nommé Kratz-Boussac, le maire allemand naturalisé de Douville dans l'Eure, vient d'être suspendu de ses fonctions pour un mois, par le préfet de l'Eure.
La suspension est l'acte administratif qui précède la révocation, laquelle dépend du ministre de l'Intérieur.
Rappelons à cet égard que la Presse Associée a été la première dans la presse à signaler à l'attention du gouvernement les actes et les déclarations de l'intéressé.

NOUVELLES DE WASHINGTON

Suite de la 1ère page.

Washington, 28 janvier.—Le comité du sénat chargé des questions d'élections recommande l'adoption de bills interdisant à tout membre du Congrès de servir sur un comité politique dont le but serait de solliciter des contributions en aide aux candidats; et limitant le montant qui serait prélevé pour les campagnes politiques présidentielles et congressistes.

Washington, 28 janvier.—M. McAdoo, secrétaire de la Trésorerie, se propose de se rendre au Sud le mois prochain pour s'occuper de certaines questions ayant trait à la construction et aux améliorations d'édifices publics. Il sera accompagné de M. W. P. G. Harding, membre du Bureau de la Réserve Fédérale. M. McAdoo quittera Washington le 7 février.

Funérailles de Trois Aéroneutes Français à Durazzo.

Il y a quelques jours, trois aviateurs français tombèrent mortellement blessés par des éclats de bombes lancées par des avions ennemis et succombèrent dans les vingt-quatre heures. Tous les officiers français, tous les français venus de Serbie pour regagner la France, ainsi qu'un grand nombre de soldats serbes, accompagnèrent au cimetière catholique les restes des trois malheureux dont les cercueils étaient portés par leurs camarades français. La levée du corps eut lieu à l'Hôpital Italien en présence du Ministre de France, M. Boppe, de deux Consuls de France, du personnel de la Légation, des chefs de missions militaires, des représentants du prince héritier, du Gouvernement serbe, du Quartier Général, des Autorités monténégrines, et serbes.

Sur la tombe le commandant Vitrat et M. Boppe, ministre de France en Serbie, prononcèrent des discours émuants adressant un dernier adieu à ces soldats en France tombés sur le sol étranger pour la défense de la justice et du droit.

Dans son discours, M. Boppe, pria les camarades des aviateurs, dès leur retour dans la Patrie, de consoler les malheureuses familles.

Le Tournant de l'Histoire.

Extrait d'un article de Menchikov, paru dans le "Novoe Kremlia": Dans le "Novi Economist", M. Mogilensky fait un large et éloquent tableau de l'avenir prochain de l'Europe: "Il est difficile de nier que toute l'Europe en guerre sortira de cette guerre, inouïe, inconnue par la dévastation, et qu'il lui faudra de nouvelles centaines de milliards pour rétablir les ruines accumulées par cette guerre. "Voilà plus de 400 jours que périssent journellement des trésors accumulés par des générations, des monuments ayant coûté des centaines de millions à construire; usines, forteresses, usines, fabriques, palais et châteaux, ponts, chemins de fer sautent; des villes florissantes, des localités de moindre importance; des ports, etc., sont livrés aux flammes et aux autres éléments destructeurs; des bateaux marchands et des navires de guerre.

De Bulow à Einsiedeln.

Bâle. — Pendant son séjour à Lucerne M. de Bulow s'est plusieurs fois rendu au couvent d'Einsiedeln, qui est à quelques kilomètres. Le Saint-Siège fit connaître à l'Abé Primal, de ce monastère de ne pas encourager la continuation de ces visites qui semblent faire d'Einsiedeln un centre d'espionnage allemand.

LOUISIANE ET MISSISSIPPI

Suite de la 1ère page.

MISSISSIPPI.

Poplarville, 28 janvier.—Les travaux ont été recommencés à la scierie de la Poplarville Saw Mill Company, depuis jeudi, les travaux avaient été suspendus depuis deux ans.

Hattiesburg, 28 janvier.—Dans 45 jours, l'ancien gouverneur Brewer, a accordé des pardons en agréé, se chiffant à \$2,600, qui ont été biffés sur les livres de la cour du comté Forest.

Gulfport, 28 janvier.—Le grand jury du comté Harrison a déclaré 22 mises en accusation, et a critiqué les brutalités mises en pratique à la ferme pénale, et l'insalubrité des lieux. Une enquête avait été ouverte par le grand jury. Les jurés recommandent la construction d'une nouvelle maison de cour. Les livres des officiers de la paroisse ont été examinés, et déclarés corrects.

Hazelhurst, 28 janvier.—Les officiers Fédéraux ont fait une descente dans la buanderie de Charley Fing, ce matin, et se sont emparés d'une quantité d'opium. On a découvert dans une des chambres, plusieurs Chinois fumant du opium. Ils ont été relâchés sous caution.

Jackson, 28 janvier.—Les juges Clayton D. Porter, de Jackson; E. C. Sykes, de Aberdeen, et J. H. Holden, de McComb, qui ont été nommés membre de la Cour Suprême, par le Gouverneur Bilbo, ont été assermentés hier après midi.

TEMPERATURE

Thermomètre de K. Claudel, Opticien, Successeur de K. & L. Claudel, 718 rue de Canal, Nouvelle-Orléans, La.

Vendredi 28 Janvier 1916.

7 heures du matin	Fahrenheit	Centigrade
Midi	68	20
3 p. m.	76	24
6 p. m.	78	26

Commercial Law League of America

His many friends in this city will be glad to hear that Mr. George H. Thornton, who has reported every convention of the Commercial Law League of America since its existence but one, making twenty in all, will be again chosen to perform the same service in 1916, at a conference of the members of the new executive committee at the last convention of the league, when were present Mr. Earle W. Evans, the new president, well known in New Orleans; Mr. Charles Friend, of Milwaukee; Mr. W. O. Hart, who as treasurer of the league has been a member of the executive committee since 1901, and Mr. E. H. Brink, of Cincinnati, the retiring president, it was agreed to present a resolution at the coming meeting of the committee, authorizing the president to reappoint Mr. Thornton, and Mr. Hart does not believe there will be any opposition when the committee has its meeting.

FREE. We aid all who apply. FREE.

If you want help—if you want employment. Call upon your Postmaster for postage-free blanks. Fill out and forward same to us. We will strive to fill your wants. Address: Distribution Branch, Immigration Service, New Orleans, La.

AMUSEMENTS

TULANE CE SOIR A 8:15
PRIX: Matinée mercredi, 25c à \$1.00
Soyez et mat. sam. 50c à \$1.50
MR. WILLIAM FAVERSHAM
DANS SON SUCCES "THE HAWK"
La semaine prochaine—"Garden of Allah."

Orpheum
PHONE MAIN 233.
PRIX: MATINEES, 25c à 50c
SOIREE, 50c à 1.00
FRITZ SCHEFF
J. C. NUGENT
LEW WILSON
GALETTI'S BARBONS
GERARD & CLARK
MICRONETTE KORYN
FRANCOIS & PARTNER
TRAVEL WEEKLY
CONCERT ORCHESTRA

CHEMINS DE FER

HEURES D'ARRIVEES ET DE DEPARTS

Southern Pacific Company.

Station Union.

DEPART

Texas Local, pour Houston et stations intermédiaires	6:45 a.m.
Sunset Limited, pour San Antonio, New Mexico, El Paso, Arizona et Californie	11:00 a.m.
Sunset Mail, pour Houston, Galveston, Austin, Waco, Fort Worth, Dallas, San Antonio, Del Rio et intermédiaires	11:45 a.m.
Lafayette Local, pour Lafayette et stations intermédiaires	9:05 p.m.
Texas Limited, pour Houston, Galveston, Austin, Waco, Fort Worth, Dallas et d'autres points Nord du Texas	8:00 p.m.
Sunset Express, pour Houston, Galveston, Waco, Fort Worth, Dallas, points intermédiaires	11:30 p.m.

ARRIVEE

Texas Local, pour Houston et stations intermédiaires	5:25 p.m.
Sunset Limited, pour San Antonio, New Mexico, El Paso, Arizona et Californie	8:50 a.m.
Sunset Mail, pour Houston, Galveston, Austin, Waco, Fort Worth, Dallas, San Antonio, Del Rio et intermédiaires	7:45 a.m.
Lafayette Local, pour Lafayette et stations intermédiaires	11:40 a.m.
Texas Limited, pour Houston, Galveston, Austin, Waco, Fort Worth, Dallas et d'autres points Nord du Texas	6:50 a.m.
Sunset Express, pour Houston, Galveston, Waco, Fort Worth, Dallas, points intermédiaires	6:45 p.m.

Illinois Central R. R.

Station Union.

DEPART

Panama Limited, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	8:30 a.m.
Fast Mail, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	8:05 p.m.
Local Mail, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	8:50 a.m.
Northern Express, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	8:30 p.m.
McCormack Accommodation	8:45 a.m.
The Merry Widow	10:30 p.m.
The Merry Widow	8:00 a.m.

ARRIVEE

Panama Limited, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	8:35 p.m.
Fast Mail, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	8:10 a.m.
Local Mail, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	8:55 a.m.
Northern Express, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	9:10 a.m.
McCormack Accommodation	8:45 a.m.
The Merry Widow	10:30 p.m.
The Merry Widow	8:00 a.m.

Le Moto-car allant à Kenner par la Station Union à 6 a. m., 8 a. m., 10 a. m., midi, 2 p. m., 4 p. m., 6 p. m., 8:30 p. m., et 11:15 p. m.

Texas and Pacific R. R.

Station Union.

DEPART

Texas Express	6:35 a.m.
Texas Colorado Limited, Alexandria, Shreveport, Dallas, Fort Worth et El Paso	12:30 p.m.
Texas Colorado Limited, Oklahoma, Colorado, Utah et Californie	12:30 p.m.
Texas Local	4:35 p.m.
Cannon Ball, Alexandria, Monroe, Shreveport et Nord Texas	7:00 p.m.

ARRIVEE

Texas Express	7:50 p.m.
Texas Colorado Limited, Alexandria, El Paso	8:55 a.m.
Texas Colorado Limited, Oklahoma, Colorado, Utah et Californie	8:55 a.m.
Texas Local	11:45 a.m.
Cannon Ball, Alexandria, Monroe, Shreveport et Nord Texas	8:35 p.m.

N. O., T. & M. R. R.

Station Terminus, rue Canal.

GULF COAST LINES (FRISCO). "California Special".

7:40 p.m. Grand Canyon, Los Angeles, San Francisco, Phoenix	9:20 p.m.
7:40 p.m. Houston, Galveston, Brownsville et autres points du Texas	8:00 a.m.
7:45 a.m. Baton Rouge, Opelousas, Eunice, Beaumont, Houston, Brownsville, Nord Texas	9:30 p.m.

New Orleans Southern and Grand Isle Railway.

DEPART

Tous les jours, excepté samedi et dimanche	4:00 p.m.
Tous les jours, excepté dimanche	8:05 a.m.
Samedi et dimanche	5:30 p.m.
Excursion du dimanche seulement	8:05 p.m.

ARRIVEE

Tous les jours	9:45 a.m.
Tous les jours, excepté dimanche	7:25 p.m.
Excursion du dimanche seulement	7:35 p.m.

Louisville and Nashville R. R.

An Pied de la rue du Canal.

ARRIVEE

New York et Nouvelle-Orléans Limited	7:50 a.m.
Ashville et New-York Mail	8:55 p.m.
Birmingham et Cincinnati	9:50 p.m.
Ashville Express	8:55 p.m.
Louisville et Cincinnati	8:55 p.m.
Pensacola et Jacksonville	7:15 p.m.
Mobile Accommodation	11:50 p.m.
Montgomery Accommodation	5:00 a.m.
Gulf Coast Excursion	8:00 p.m.

DEPART

New York et Nouvelle-Orléans Limited	8:35 p.m.
Washington et New-York Mail	8:30 a.m.
Birmingham et Cincinnati	9:50 p.m.
Ashville Express	8:30 a.m.
Louisville et Cincinnati	8:30 a.m.
Pensacola et Jacksonville	8:50 p.m.
Mobile Accommodation	11:50 p.m.
Montgomery Accommodation	5:00 a.m.
Ocean Springs Accommodation	11:30 a.m.
Gulf Coast Excursion	8:00 p.m.
Dimanche Gulf Coast Excursion	7:24 a.m.

Queen and Crescent R. R.

Station Terminus, rue Canal.

DEPART

New York et Washington	7:30 p.m.
Cincinnati et Asheville	7:30 p.m.
St. Louis et Chicago	4:45 p.m.
Cincinnati et Asheville	8:15 a.m.
St. Louis et Chicago	8:15 a.m.
Meridian Accommodation	5:00 a.m.
Meridian Local	4:45 p.m.
Hattiesburg Excursion du dimanche	7:10 a.m.
Carrière et points intermédiaires	7:10 a.m.

ARRIVEE

New York et Washington	9:10 a.m.
Cincinnati et Asheville	9:10 a.m.
St. Louis et Chicago	9:40 a.m.
Cincinnati et Asheville	10:10 p.m.
St. Louis et Chicago	10:10 p.m.
Meridian Accommodation	4:40 p.m.
Meridian Local	4:40 p.m.
Hattiesburg Local et intermédiaire	8:10 a.m.
Carrière et points intermédiaires	7:25 p.m.

New Orleans Great Northern R. R.

Station Terminus, rue Canal.

DEPART

Tous les Jours Excepté Dimanche.	
Jackson, Columbia, Tylerstown, Folsom, Bogalusa et intermédiaire	7:05 a.m.
Folsom, Columbia, Tylerstown, Bogalusa et intermédiaire	4:20 p.m.
Dimanche seulement.	
Jackson, Columbia, Tylerstown, Bogalusa et intermédiaire	7:35 a.m.
Folsom, Columbia, Tylerstown, Bogalusa et intermédiaire	6:00 p.m.
Folsom, Covington, Abita Springs, Mandeville, Forest Glen, Lacombe, Oaklawn, Bonfours et intermédiaire	7:35 a.m.

ARRIVEE

Tous les Jours Excepté Dimanche.	
Jackson, Columbia, Tylerstown, Folsom, Bogalusa et intermédiaire	5:55 p.m.
Folsom, Columbia, Tylerstown, Bogalusa et intermédiaire	8:45 a.m.
Dimanche seulement.	
Jackson, Columbia, Tylerstown, Bogalusa et intermédiaire	8:05 p.m.
Folsom, Columbia, Tylerstown, Bogalusa et intermédiaire	10:20 a.m.
Folsom, Covington, Abita Springs, Mandeville, Forest Glen, Lacombe, Oaklawn, Bonfours et intermédiaire	8:05 p.m.

Yazoo and Mississippi Valley R. R.

Station Union.

DEPART

Delta Express	7:15 a.m.
Memphis Express	2:55 p.m.
Bayou Sara, Woodville Passenger	5:40 p.m.

ARRIVEE

Delta Express	4:45 p.m.
Memphis Express	8:35 a.m.
Bayou Sara, Woodville Passenger	8:50 a.m.

D. MERCIER'S SONS

Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales.
Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants.
Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à dix heures et ferme le dimanche. Cela les rues Dauphine et Bienville, à deux lieues de la rue du Canal, 2^eme District.
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille, s. v. f.

F. A. BRUNET

IMPORTATEUR DIRECT
HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER
313 — RUE ROYALE — 313
ALLIANCES ET BAGUES DE MARIAGE EN TOUT GENRE
La Seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans.
Venez visiter et vous rendrez compte par vous-même du bas prix de nos marchandises pour lesquelles je défie toute concurrence.
Les ordres de la campagne sont sollicités.
PHONE MAIN 4360.
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille, s. v. f.

3 OILS ANYTHING

CLEANS, POLISHES EVERYTHING
PREVENTS RUST EVERYWHERE
Le "3-in-One" est depuis 18 ans le lubrifiant par excellence du foyer et du bureau, le lubrifiant le plus demandé. Le "3-in-One", est assez léger pour lubrifier une montre, assez consistant pour griser une tondeuse à gazon. Sur un linoléum, il devient un polisseur à merveille parfait et appliqué sur un mètre de linoléum noir à beurre, il fournit le plus commode et le moins coûteux des chiffons à épousseter sans poussière.
Le "3-in-One" empêche absolument les métaux de rouiller. Le tenir, dans n'importe quel climat, à l'intérieur ou à l'extérieur, "3-IN-ONE" GRATIS. Demandez de suite notre grande bouteille échantillon et le dictionnaire des différents usages, par deux fois gratuitement. Le "3-in-One" se vend partout en bouteilles de trois grandeurs: 1 once, 10c; 3 onces, 25c; 8 onces (demi-pinte), 50c, et dans notre nouvelle burette brevétée de 3 onces, 25c.
3-IN-ONE OIL COMPANY
310 Broadway New York